



Совет Безопасности

Distr.: General
13 January 2006
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Письмо Постоянного представительства Ирландии при Организации Объединенных Наций от 13 января 2006 года на имя Председателя Комитета

Ссылаюсь на письмо посла Мотока, Вашего предшественника на посту Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), касающееся первого национального доклада Ирландии об осуществлении резолюции 1540 (2004). В этом письме содержалась просьба к Ирландии о предоставлении дополнительной информации для разъяснения отдельных аспектов нашего первого национального доклада.

В этой связи имею честь настоящим препроводить ответ Ирландии на эту просьбу о предоставлении дополнительной информации (см. приложение). Я надеюсь, что это даст необходимые Вам разъяснения по нашему национальному докладу.

(Подпись) Дейвид **Кун**
Посол
Постоянный представитель

**Приложение к письму Постоянного представительства
Ирландии при Организации Объединенных Наций от
13 января 2006 года на имя Председателя Комитета**

**Ответ Ирландии на просьбу о предоставлении
дополнительной информации об осуществлении
резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности**

Ирландия хотела бы поблагодарить Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, за его письмо и сопровождающую его таблицу. Ниже прилагается ответ Ирландии на запрос дополнительной информации по национальному докладу Ирландии об осуществлении резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, как это изложено в таблице. Представленный ниже материал дается в том порядке, в каком дополнительная информация запрашивается в таблице.

Ирландия хотела бы вновь заявить о своей поддержке работы Комитета, учрежденного резолюцией 1540 (2004), по обеспечению осуществления этой резолюции. Ирландия по-прежнему твердо убеждена в том, что осуществление этой резолюции является важным элементом подхода международного сообщества к устранению угрозы, создаваемой для международного мира и безопасности распространением оружия массового уничтожения и средств его доставки и, в частности, наличием такого оружия у негосударственных субъектов. Ирландия также вновь заявляет о своей готовности оказать содействие в создании национального потенциала тем странам, которые хотели бы получить такую помощь в выполнении их обязательств по резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

Постановление 1997 года о ввозе патогенных агентов

Постановление 1997 года о ввозе патогенных агентов (статутный документ № 302 от 1997 года), вступившее в силу 22 сентября 1997 года, запрещает ввоз патогенных агентов без разрешения, предоставленного министром сельского хозяйства и продовольствия. Патогенные товары определяются в постановлении как любая группа или культура организмов или любой производный продукт, присутствующие либо отдельно, либо в форме созданного сочетания такой группы или культуры организмов, способные вызвать заболевание в любом живом существе (помимо человека) и любые модифицированные производные этих организмов или любые созданные генетическим путем организмы, которые могут переносить или передавать животный патоген или ткань, клеточную культуру, секрецию или выделения, через посредство которых животный патоген может переноситься или передаваться, но исключая иммунологические средства защиты животных, контролируемые положениями о средствах защиты животных 1996 года (статутный документ № 179 от 1996 года).

Законы об огнестрельном оружии 1925–2000 годов

В законе об огнестрельном оружии 1925 года изложены ограничения на владение, использование, ношение, изготовление, продажу и ввоз огнестрельного оружия. Он также включает положения о полномочиях национальной полиции обеспечивать выполнение этого закона, о создании регистра продавцов

огнестрельного оружия и о гражданских и уголовных санкциях за нарушение этого закона. После 1925 года вступили в силу другие законы об огнестрельном оружии. Закон об огнестрельном оружии 1964 года, в частности, позволяет местной полиции издавать приказ, требующий от любого лица в определенном районе сдать оружие или боеприпасы конкретного типа в интересах общественной безопасности. Этот закон также позволяет национальной полиции уничтожать имеющееся в ее распоряжении определенное огнестрельное оружие и боеприпасы и выдавать удостоверение, разрешающее ограниченное использование огнестрельного оружия землевладельцем на конкретной земле. Закон 1968 года о проверке огнестрельного оружия предусматривает проверку огнестрельного оружия Институтом промышленных исследований и стандартов и запрещает экспорт, продажу, предоставление или использование немаркированного огнестрельного оружия и признание иностранной маркировки. В законе об огнестрельном оружии 1971 года разъясняются и вносятся изменения в положения, содержащиеся в законе об огнестрельном оружии 1925 года, и устанавливаются новые положения, касающиеся продажи, владения или ношения частей огнестрельного оружия и регистрации продавцов спортивного военного снаряжения. В соответствии с законом 1990 года об огнестрельном оружии и наступательных вооружениях изготовление, ввоз, продажа, аренда или предоставление наступательных вооружений, определенных в постановлении о наступательных вооружениях 1991 года, запрещены. В законе также содержатся положения о наказании за неосторожную стрельбу из огнестрельного оружия и дано более широкое определение огнестрельного оружия, включающее арбалеты и оружие временного поражения. Статутным документом № 362 от 1993 года вводятся в действие директивы Совета ЕС 91/477/ЕЕС и 93/15/ЕЕС 1. Эти директивы обеспечивают систему уведомления и отслеживания перемещения огнестрельного оружия в рамках Европейского союза. Они также предусматривают общую категоризацию огнестрельного оружия и использование Европейского разрешения на огнестрельное оружие для лиц, желающих на временной основе использовать его в других государствах-членах. Закон 1998 года об огнестрельном оружии (временные положения) предусматривает условия предоставления удостоверений на огнестрельное оружие для лиц, обычно не проживающих в государстве. В соответствии с недавно принятым законом 2000 года об огнестрельном оружии (удостоверения на огнестрельное оружие для нерезидентов) национальная полиция выдает временные удостоверения на огнестрельное оружие лицам, которые намерены использовать такое огнестрельное оружие лишь для охоты или в спортивных целях.

Конвенция о биологическом и токсинном оружии (КБТО)

В Ирландии уже существует целый ряд национальных законодательных мер, регулирующих использование биологических материалов, включая закон об огнестрельном оружии 1925 года и статутный документ № 146/1994 (Безопасность, здравоохранение и благосостояние на работе (биологические агенты) с внесенными в него в 1998 году поправками. Тем не менее в ходе проведенного министерством иностранных дел обзора был выявлен ряд областей, в которых, возможно, необходимо укрепить существующее законодательство, с тем чтобы Ирландия в полной мере выполняла свои обязательства, изложенные в КБТО. В настоящее время правительство занимается поиском подходящего министерства или агентства, которые могли бы провести более всеобъемлющий анализ действующего законодательства в отношении КБТО с целью опре-

делить, какие точно дополнительные законодательные меры могут понадобиться, и обеспечить, чтобы такие меры были приняты как можно скорее.

Закон 2005 года об уголовной ответственности за террористические преступления

Ирландский закон об уголовной ответственности за террористические преступления вступил в силу 8 марта 2005 года. Этот закон позволил, в частности, ратифицировать Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма, и он соответствует положениям резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций. Рассматриваемое в этом законе преступление финансирования терроризма распространяется, в частности, на владение, сбор или получение финансовых средств, если они предназначены или известно, что будут предназначены для использования в целях осуществления акта, который считается преступлением в соответствии с законодательством Ирландии и в рамках и по определению Конвенции о физической защите ядерного материала.

Ирландия осуществила резолюции 1267 (1999) и 1373 (2001) Совета Безопасности в соответствии с Положениями Совета Европейского союза, которые имеют силу закона в Ирландии. Министерские постановления, принятые в соответствии с законом 2005 года об уголовной ответственности за террористические преступления, предусматривают суровое наказание за нарушение этих Положений Европейского союза в случае осуждения.

Поскольку закон 2005 года об уголовной ответственности за террористические преступления вступил в силу после подготовки доклада Ирландии об осуществлении резолюции Совета Безопасности, мы хотели бы предложить соответствующим образом изменить ссылку, содержащуюся на стр. 7 таблицы.

ДОПОГ: Перевозка опасных грузов

Ирландия присоединилась к Европейскому соглашению о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ), заключенному в Женеве 30 сентября 1957 года. 28 октября 1993 года в Женеве был принят протокол о поправках. В настоящее время завершается подготовка необходимых условий для ратификации Ирландией этого Соглашения. Управление здравоохранения и безопасности как главный компетентный орган в отношении ДОПОГ в Ирландии подготовил проекты положений, обновляющих законодательство о перевозке опасных грузов автодорожным транспортом с целью отражения пересмотренных приложений к ДОПОГ 2005 года. Эти проекты положений были представлены канцелярии парламентского советника при правительстве и должны обрести силу закона в Ирландии до того, как государство сможет официально ратифицировать Соглашение.

Однако следует отметить, что Ирландия осуществляет положения ДОПОГ через национальное законодательство с 1980 года (в соответствии со статутным документом № 235 от 1980 года) и совсем недавно — через закон о дорожной перевозке опасных грузов. Ратификация ДОПОГ придаст официальный характер этим существующим механизмам.

Постановление Совета (ЕС) № 1334/2000 с внесенными в него поправками

Ирландия проводит консультации с другими государствами — членами Европейского союза в соответствии с положениями статьи 15 постановления Совета (ЕС) № 1334/2000 с внесенными в него поправками. Ирландия также учредила Межучрежденческую группу по лицензированию экспорта товаров военного и двойного использования, в которой представлены министерства внешней торговли, по вопросам предпринимательства и занятости, охраны окружающей среды и местного самоуправления, обороны, иностранных дел, юстиции, департамент по вопросам равенства и реформы законодательства и налоговое управление. Эта группа регулярно проводит совещания для координации усилий по укреплению системы контроля за экспортом Ирландии.

Таможенная система автоматического контроля за ввозом товаров

Что касается воссоздания системы автоматического контроля за ввозом товаров, то планируется, что эта система возобновит свою работу в октябре 2006 года. Эта система будет отвечать за рассмотрение, утверждение, обработку и санкционирование всех таможенных процедур в режиме реального времени. Будет проводиться оценка риска в отношении всех деклараций импортируемых и экспортируемых грузов, что позволит таможенным сотрудникам более целенаправленно отслеживать перемещение грузов, представляющих высокий риск, и выявлять подозрительные операции.

Соответствующими национальными органами будет закуплено мобильное просвечивающее оборудование, которое начнет функционировать в первом квартале 2006 года. Оно позволит таможенным сотрудникам более эффективно выявлять незаконные грузы при досмотре морских контейнеров и коммерческих транспортных средств.

Дополнительная информация

Контроль за экспортом

Министр внешней торговли, по вопросам предпринимательства и занятости подписал 22 декабря новое постановление о контроле за экспортом (статутный документ № 884 от 2005 года). Постановление о контроле за экспортом 2005 года содержит обновленный перечень подлежащих контролю военных товаров, отражающий изменения, согласованные в период до 31 декабря 2004 года в рамках режимов контроля за экспортом, в которых участвует Ирландия. Предполагается, что в первой половине 2006 года будут изданы другие министерские постановления, в которых будут отражены изменения, согласованные режимами контроля за экспортом за календарный 2005 год, и Постановление Совета (ЕС) № 1236/2005 от 27 июня 2005 года, касающееся торговли отдельными товарами, которые могут быть использованы для смертной казни, пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, которое должно вступить в силу 30 июля 2006 года.

Продолжается работа по новому первичному законодательству, и ожидается, что законопроект о контроле за экспортом будет опубликован в 2006 году. Новое законодательство расширит сферу контроля, которая будет распространяться на посредническую деятельность по продаже оружия и техническую

помощь, а также будет предусматривать проверку и инспектирование компаний, экспортирующих военные товары.

Национальные правовые рамки по контролю за высокоактивными герметизированными радиоактивными источниками и «бесхозными» источниками

21 декабря 2005 года министр охраны окружающей среды, наследия и местного самоуправления подписал новый нормативный документ — постановление 2005 года (статутный документ № 875 от 2005 года), касающееся закона о радиологической защите 1991 года (контроль за высокоактивными герметизированными радиоактивными источниками). Этот нормативный документ, вступивший в силу 31 декабря 2005 года, обеспечивает наличие необходимого национального законодательства, позволяющего Ирландии осуществить директиву Совета № 2003/122/Euratom от 22 декабря 2003 года в отношении контроля за высокоактивными герметизированными радиоактивными источниками и «бесхозными» источниками.

Основные требования директивы уже выполняются в Ирландии на основании законодательных актов, принятых в 2000 году (постановление 2002 года, касающееся закона о радиологической защите (ионизирующем излучении) (статутный документ № 125 от 2000 года)). Основная цель директивы заключается в предотвращении воздействия ионизирующего излучения на рабочих и население в результате недостаточного контроля за высокоактивными герметизированными радиоактивными источниками и «бесхозными» источниками путем определения конкретных требований, обеспечивающих, чтобы каждый источник хранился под контролем с момента его производства до момента его помещения в надлежащую установку для его длительного хранения или уничтожения. Она также устанавливает для государств-членов требование обеспечить меры для безопасной утилизации и удаления «бесхозных» источников. Это также поможет дальнейшему укреплению эффективного контроля на национальном уровне для выявления, недопущения и предотвращения любого незаконного оборота радиоактивных источников.

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Ирландия в настоящее время готовит нормативные акты для включения в ирландское законодательство Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний. Договор был подписан Ирландией 24 сентября 1996 года и ратифицирован ею 15 июля 1999 года.

Безопасность портов

Ирландия хотела бы предложить внести изменения на стр. 7, 9 и 11 таблицы, переместив ссылки на постановление (ЕС) № 725/2004 и на Международный кодекс по охране судов и портовых средств (ОСПС) в пункте 11 на каждой странице в подзаголовок *Национальная нормативно-правовая основа*. Также в подзаголовке *Правоприменение* следует сделать ссылку на статутный документ 413/2004 (Постановление ЕС 2004 года (Суда и портовые сооружения)), в котором предусмотрены санкции за невыполнение законодательства.

Государства-члены должны обеспечить выполнение к 15 июня 2007 года положений директивы 2005/65/ЕС Европейского парламента и Совета от

26 октября 2005 года об укреплении безопасности портов. Министерство коммуникаций, морского флота и природных ресурсов и министерство транспорта в настоящее время принимают меры по обеспечению полного выполнения этой директивы.
